意民

即省聯邦 漬擬訂

全套四百元。長期發表

基辛格促各國 美議員支持探經濟

香港政府明令指定刊登有關法律性質展告之方 4 每 售

l有報日儲華印承及行發 休維岑理司總

中華民國僑務委員會頒發登配證台教新字第

接受各種定期存款,利率如下:

六個月  $\frac{1}{2}$ 一分一種生

三個月年息 一分一厘

UNITED MERCHANTS

存欵利息優厚

最低存欵額港幣二萬五千元

存欵多於十萬或存期長過二年者面議

詳情請撥電話5-793421

怡学財務

聯邦信託有限公司

(英國最大之財務集團)

怡和有限公司及

仁学行有限公司

怡孚一易富一愈富

(專營分期付款・租賃及房產按揭業務)

地址:香港禮頓道雲翠大厦五樓-電話:五·七九三四二一

福運大厦 九龍紅磡春田街二十五號 (近馬頭閩灣 國華戴院與) 每呎只售臺百九十餘元

每層八萬餘元起 首期九千元 即可成業主 十五年分期。利息低供量平過交租 日建至天面。曾出金华 、欲靡從速碼、绕金付款特別優待

何有六十九年期 • 無體課地價或調整地稅 福聯有限公司香港大道中中建大厦九二四室

歌 批 二 牌 處 澳 迎 發 字 等 班 赛 市 精 示 清 值 精 面 精 生,售,上, 公無4年任功 司任元梅何效

港九各區 商業樓招租 美寶大厦旺角彌敦道591-591A號

利與大厦德輔道中54—58號 中環大厦中環擺花街23一41號 金鐘大厦灣仔分域街湖延道交界 利與發展有限公司 香港恒生銀行大厦十五樓1502室

電話:H 237885 H 263271-5

ALFLOW ◀點特▶ 幸 福 **毋次約爲數仙** 費廉熞電 安全可靠 電力工程 超生行有限公司 建額理105號 電話 5—769950 或中區服外大阪香港電업公司用户中心 女大電腦行名響

鴻星

營造有限公司謹啓 3-852410 3-855001 3-855002

82至484本公司辦事處治購是幸

以及便利所屬樓字住戶 一加侖水桶,廉價出售,如蒙惠顧 人所急需 廉 特備大批九本公司爲大

謹啓

滙 業 聯合發展有限公司 滙業基金 500單位今日市價 604

滙業集團 經營各類金融及 投資業務包括

外幣質賣 黃金現貨期貨

定期存款及放款 出入口押滙

投資諮詢服務 投資管理 聯合投資基金

股票上市包銷 保險



施公司: 香港子路道中原築大厦三十七樓 電話:五。二四七一零六(五楼) 五。二二七零九一(五様) 五。二四一一零一(四様)

分公司: 九龍尖沙照漢口運何鴻鄉大厦二樓 電話:三·六七二零九五(四接) 九龍湖防道五千五號地下 電話:三·六八五一四五一六

請PVC人造皮 鋁質器材廠注意 PVC.POLYAMIDE

向不可能挑戰 無限的創造力量 獨創的技術

馳名

POLIAMINO ACID **POLYURETHANE** 各種人造皮之表面處理青 HONNYLITE PROCESS 鉛貿器材表面處理

日本及世界各國 歡迎賜詢 HONNYCOLOR PROCESS 紹賀器材着色處理

代麦取締役社長

HONNY CHEMICALS CO., LTD. HEAD OFFICE 3\_1\_33, HLYOSHI-CHO, NAGATA-KU, KOBE.

**遠東地區承詢處** 本游德超道中141號國勢大厦1601量 TEL· H——四五五九七二· H——四五四四九九 TELEX.HX4082 KNICO

香港特石排煙罐 

9'-0" x 6'-10" 客應 10'-2"x6'-10"	
13.8	′x9′-6″
9'-0'' x 6'-10'' 主人	<b>B</b>

E

接洛基:  **西**馬可斯 斯馬馬可斯

全直應付泼姆的罪

# 

一期星

映入场午今 **明显主** 1 聯加夜晚

好掌,觀台 | 心快, 懲除 | 責人, 匪捉 | 計拍兼下 | 1人大奸惡 | 1有人徒拿

軍火

青年

多其何人怪事怪日

委國慶祝

連民房

樂獎佳

民生

発 作 機 地 地 地 地 地 地 部 部

心要求美方

最月當

· 追

火光槍 電

解渾使 數身出

省人。老男 宜人。幼女

開龍宮

坐骨神經 【待期聚萬

**南國總統提多** 

提圖與漢人對於即

III III

ル傷失

監察秋中賀慶

風火



大馬牛為清學

為證明生 西德難

器院倫定是是見

為核角道·坡尾道·舊好世界數院

年期長,年底完成

二、三樓商用、通道樓、百貨公司

超級市場·地下旺舖只餘兩個

大道中黨邦行頂禮 電話:5-253003 地盤3-951833

圖

皇后大道中五號

面積:600,1800及5000方呎

治租處: 恆 茂 置 葉 有 限 公 引

**知話:5-258321** 

**益新置業有限公司** 



・ 酸後後 ○ 營立 元 文 拖 房 胚 店 , 右・ 面面 但 ・ 刻 則 件 到 内 被 內 開 ・

初級簿記、中級簿記、高級會計、會計學、中級成本會計、高級成本會 計、香港稅例、英國稅例、審計學、商法、公司法、經濟學、統計學、 速記(速度每分鐘由70至150字)、及商業信札等。 本校免費供給學員LCC高級會計及簿記考試試題解答。學員在完成每

一學科後而經本校考試及格者,得免費獲得證實。 本校代學員報考LCC及PITMAN 證實試。簿記及會計學科由校長親自 任教·速配學科由MRS. M. TANG任教。 (简章偏聚)

香港正校:香港軒尼詩道310至312號二樓全層。 九龍分校:九龍任角頭敦道760號東海大厦七樓27及28兩座。 電話3-815216 即凱臺戲院對面·又即大大公司模上。 CPA, FASA, FHKSA, MSCA, FBSC, FCBI,

连连连进进

宗旨:鼓勵青少年舊用餘暇,提倡正當課餘康樂

报 8 美美美

年歲:八歲到十五歲爲少年組;二十歲以下爲青 年組。 辦法:參加者可運用自己的思巧去黏製所高便之 **塑膠模型。在軟止日期前送到下列地**熱

(一)九龍旺角那較道美美公司九樓;或 (二) 九龍窩打老道23號中華基督教青年會 青少年部。主辦機構將邀請評判員評定名 次、醉選標準將以:黏工、顏色、眞實感 和創作思考力爲根據。

組別: 飛機、坦克車、戦艦、房車跑車、景物 截止:由即日起至十月十五日止。 **姓品:**各組之冠亞季軍除獲得銀盃、銀盾、錦旗

外、并有:LEVIS牛仔褲、雷達表、瑞士 糖、雅輝太空椅、AIR、FIX模型、體等 友協皮玩具、卡達繪畫頭色……等。每組 另有使英雄五名,詳細獎品內容分配稍後 在本報公佈。

歷覽:各種獎佳作將會在中華基督教青年會窩打 老道會所及旺角美美公司展出,有關展出 日期將另行公佈。

其他:獲獎之作品。各主辦機構均有權作各種展 覺之用,至於朱獲入選之作品,可留意本 報消息,在指定時間內憑收據到指定之地 點領回,倘有損壞,上述機構概不負責。 [[平]]: 郵家銭(準僑日報美術編輯)

實思濂 ( 美美公司公共關係主任 ) 路禪安(前華仁航空學會主席) 骨近榮(麗的電視「學以致用」節目主持

鄭維樂(利仁有限公司董事長) **現場對於本屆繼續舉辦「現場黏製比賽」。**但 辦法與上屆稍有不同,有關詳情日內另行 在本報公佈。

LAIRFIX

友協成 玩具公司

Levis SUGUS

卡達 拾 書 積 色 己有入伙紙 分層租售 三面單邊

四千磅電梯兩部

寫字樓

新

界

灣仔牌臣進17一23號(近大佛口) 壬子商業大厦

(有入伙紙) • 地點適中 • 交通方便 • 設備齊全

• 光線充足 • 方正合用 每層面積由二仟壹佰 餘呎至差仟壹佰餘呎

月租等方呎二元起 證頓道66號 電話:5-763386(唐先生或張先生治)

摩利臣山道20-30號南洋戲院對面 全未J大厦東區旺地 追未J大厦南業樓宇 田福

地下1504呎 二三樓各7653呎 每呎三元五角

巴士電車及隧道巴士必經之處、地點繁盛適合銀 行、酒樓、百貨、電腦公司及寫字樓等。

\* 利與發展有限公司 中區恒生銀行大厦1502室 \* 順福企業有限公司 5-237885 5-263271-5

華僑日報讀者 星馬表(清邁)景準觀光園

> 七海旅運·榮譽貢獻 一流享受 專人領隊 依期出發

星馬泰(芭堤雅) 十天豪華園 HK.\$3,050 出發:10月20日 12月22日

星馬聯遊 七天秦華風

H.K.\$2,550 出發:10月20日 12月22日

曼谷·芭堤雅·清邁 六天豪華團 H.K.\$1,950 出發:10月26日

曼谷遊覽 四天豪華團 HK.\$1,550

出發:10月26日

鲜情腊的:七海旅運有限公司 德輔道中國際大厦1702室 電話: 8-455639 5-451404

銅鑼灣 (伯和街 9-15號 商業樓宇

中環萬邦行了樓

首期壹萬元 歡迎參觀示範樓 週日假期照常辦公3-453897 本大厦設有專用巴土 住戶出入更爲便利 • 花園洋樓 • 面海向山 • 三房一廳 • 戶戶單邊 • 全部鋁窗 • 設備齊全 每呎僅舊

壹佰八十餘元 本年底入伙 5-458131 皇后大道中192年降大位 憑輔道中局中银行100世紀

直正24/時多理院务

事實証明經濟服務等

m: 3-204286

大昌汽車集團總代理與苷、潘廸、與士無比。 五十鈴、得勝、土佳麗、實力、本田、實力油 造、領先、維賀及MASERATI 等各國名車: 一向以「顧客至上·服務第一」為宗旨·自首 創實正24小時修理服務以來,大受車主們所擁 数·現更擴展服務範圍,溫及港九·每週七日 每日24小時,凡屬本集團所代理之私家事政 營業車,均可隨時享受最佳修理服務,並且日 夜修理同價及假日零件照常供應・大出貿易行

及其屬下機構以事實証明「服務第一」。



REFERENCE LUNARY

青年犯罪多是社會問題

認為違反法律值得驕傲

旁路徑雲寶區山半 上地倒膊赤子男

言實

君

言論

增

讀者申請人住獎民邮兩週

(内)将调查

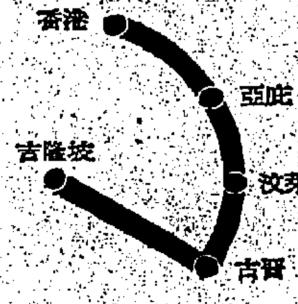
深夜誘少

女登車有企圖

東馬來西亞之 馬航班機,可以 原機抵達亞底 及古晋等地

前往馬來西亞,乘馬航最方便。 由十月一日起,馬航班機 逢星期二、五及 星期日上午九點\*由香港起飛, 沿途抵埠時間如下: 上午11:45分一亞庇、 下午12:55分一汶萊、 2:25分一古智、 4:00一吉隆坡. 閣下有充裕時間,從容 處理事務,或即日 轉飛沙巴或沙勞越各埠. 馬航金玉滿堂的航空服務 久已爲人稱道,乘馬航 自然份外舒畅。

> 訂位或詳情,請洽 各大旅行社或 馬航.電話:5-244111





亞洲金玉滿堂的航空公司

→十月二十日以前本港時間, 延遲一小時計算。(夏令時間)



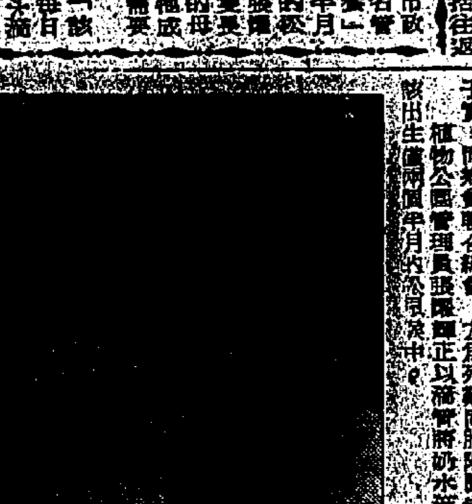
對解決預 打老道公



恰彩可以在今晚爲做及家人帶來最佳彩色 TRES

恰多僧有形利浦及日立牌大小最新款電視 機。供關下租用。安裝、保養在內。每月 租金只由\$79起。至於您用來實彩色電視 機的錢。可拔在銀行儲蓄生息;而且無須 調度修理、折舊問題・所以租機最舒服。 想在今晚享受彩色電視節目:請即致電 5-765201 怡彩「随傳随到」電視租用服務。

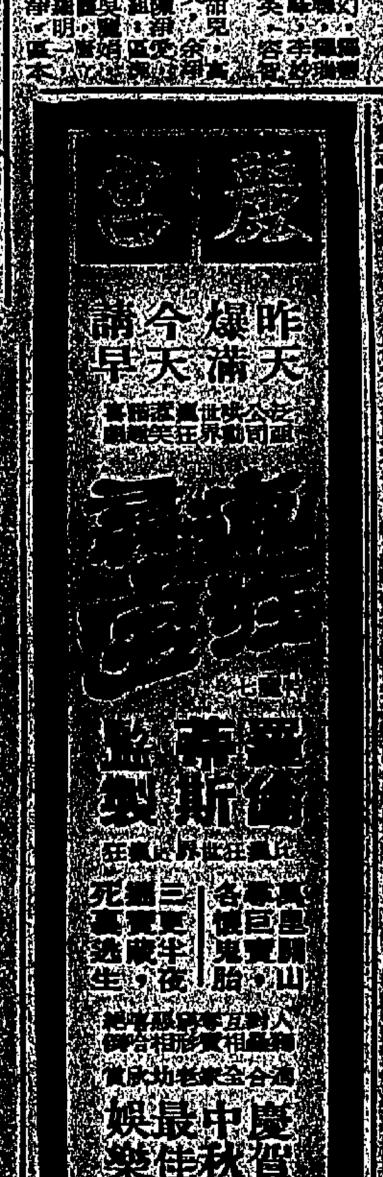




他和有限公司對系統律

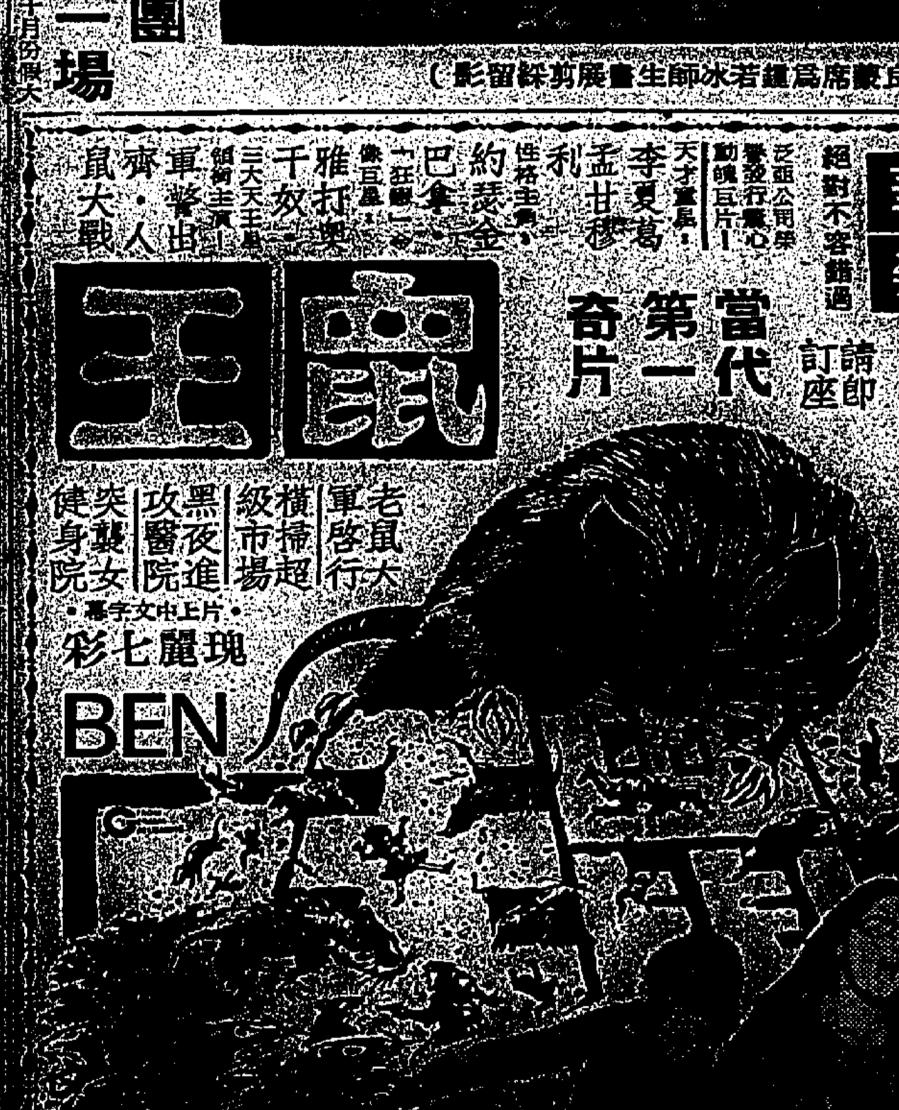


軍馬又义 種方派



起

F



是一万度所引 日谷田斯斯 日安阿哲斯 吉明是以鄭斯 

神人水 地場爆 號鬼淹 | 裂山炸 烈 哭干 | 1 崩礦

試





兩度設酒會招

醫務處職員家

一両門

趙世儀醫生在清水灣海面

怪點對也

新改削教校全遇多算而他希小

不可不慎



归

新河

協定

師資格

有

電

號碼

改為

啓者

本行由一九七四年十月一日地

攻電訊號碼測過

宗字

H.

B.

歐區銀行香港分行路

醫學 保

八二月 字〇二 樓五日 大部分 四一大宝或 S.S. 6/1973 349000/321000 CFT GRAIN/BALE H # (概律) DIMENSIONS 373:8"/835:3"×51'11 NS 373 8" /3353" ×51"11"/51"7" × 33"2" 製B AND N 1) 4320以親大叔豫幹班十四海里(食食ABT十五年) 400 SECS-) 十中心。 67-1/257-14/57。 香港直等法法與國面

(1) 實質交易完成後,中標人須負賣進守由海車處所作有關該輸之一(3) 薄潔者可護發達按查。 (1) 如該都在交付與得關人之前全部損失(或被保險公司關為推定 (1) 如該都在交付與得關人之前全部損失(或被保險公司關為推定 (1) 如該都在交付與得關人之前全部損失(或被保險公司關為推定 (1) 如該都在交付與得關人之前全部損失(或被保險公司關為推定 (1) 即模人沒負賣一切要用,關稅、稅金或任何一切收費及必須於該 與一次,在此情形下經歷可所該將自由出售與其他任何人士。 (1) 即模人沒負賣一切要用,關稅、稅金或任何一切收費及必須於該 類之期買或轉售的安付。 一(1) 如該都在交付與得關人之前全部損失(或被保險公司關為推定 與一人之一,以上述銀行本 (1) 一個人,以上述銀行本 (1) 一個人,以上述銀行本 ASSED LLOYD'S +100 A 1 + LMC AM"(巴拿馬灰)之擠栗如下

学报金 朱 阿惠良 何樣心 学長被 劉甸鳴 李秉樹/拉治子 丁區語

を自然という 神经球線型 管理法是求 禁禁金費基

敬主開 謂席本 各一大

戊)於一九七四年十月七日中午前設連經歷司,否則投標無效了,與明直至一九七四年十月十七日不予撤回。 歷司」並翻續註明:A.J A. 1974 FOLIG 84: 及獨價格百分之十(10%)拾頭人無明一香港高等法院經 以獨價格百分之十(10%)拾頭人無明一香港高等法院經 以獨價格百分之十(10%)拾頭人無明一香港高等法院經 以獨價格百分之十(10%)拾頭人無明一香港高等法院經 以獨價格百分之十(10%)拾頭人無明一香港高等法院經

(3)、不保證・ (乙)飲船或船(足) 

(2)得限者不得難詞鎖誤或描述失當而廢除該宗實賣。 (2)得限者不得難詞鎖誤或描述失當而廢除該宗實賣。 包括水艙(約十三噸),潤滑油,及在变付時在船上已開用或未 包括水艙(約十三噸),潤滑油,及在变付時在船上已開用或未 包括水艙(約十三噸),潤滑油,及在变付時在船上已開用或未 以於船係按变付之日件泊於香港水域之「目下」及「所在」狀况出 )不在出售之列。此外該船之其一般狀况列下)。 (2)得限者不得難詞鎖誤或描述失當而廢除該宗實賣。

関定於一九大號

WAHLAM"

世界の主事

隆客

汉宗正正

投資工作

廿五日起分掛發支票

HK-TVB JADE

香港無線電視翡翠台

上午十時至十時四十分

日本貿易振興會

中秋節特備節目

各同學須肥緊

全港青年商會週年大 聞

非身利愛

# JONES LANG WOOTTON

電話: H259009 電報:HX74247 分行遍佈歐洲及

遷址啟事

香港賽馬會

分發日期

僑日報讀者助學

世界各地的出口商或投资人士與日本通商合作 世界各地的出口商或投资人士與日本通商合作

滙豐銀行股票登記處 自一九七四年十月十四日星期一起 將由皇后大道中一號 遷往

なかななななななななななななななななななな

香港夏慤道 和記人厦五樓

又有關股票交收事宜,亦 由同日起交由和記大厦地 下夏慤道分行辦理。



提供地產事業服務 各地 亞洲

•物类估值

• 担 字 粗 国 • 地產買蛋

JONES LANG

中環毒德隆大厦九〇五室

澳洲各大城市

有公限司

首獎: 0839 式 獎: 0904 叁 獎: 1628

1237 0818 0454 0127 0197 3142 0549 4089 0301 0819 0378 1213 2643 3762 0147 0535 1417 2632 0418 0207 3547 4370 1564 0320 0523 0620 4436 1873 1538 0335 3715 3237 0346 0153 2164 0016 0013 0172 2903 0642 1343 0565

兒童天

WAH KIU YAT PO

記忘

BOWEKN-W

片猛聯節佳





直一级副观察 日五十月八年寅甲曆夏 WAH KAU YAT PC		日十三月九年四七九一世之年三	于大量民華中
本権   日   日   日   日   日   日   日   日   日	古二种生 電影替會 九 理英談 六 英棣省 九 同中聖 三 數年系 二 計劃	工廠補戶 5 電管 九 着窗管 ] 理 顾他電 ] 2亿 替大子 [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [	不利本 ・ 大学・ 大学・ 大学・ 大学・ 大学・ 大学・ 大学・ 大学・ 大学・ 大学
李 70 134 181 图 557 598 661 能 914 角 1283 1339 以班 散 化 工港 西		科大 生大 間 智龍 大 年工 人 科大	上間の物理を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を対象を
109 152   577 632   970   1302     異考     数補     近正   110 153   678 635   数 981   1303     二   120 155   579 647   0 982   1306   七   十   140 159   580 649   983   1308   七   十   140 159   580 650   984   1312     六 升三考   二 檀數考   6 化   和   6 化   小 連   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   6 化   平   1 化   平   6 化   1	一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	※ 教精   級情 男   銀   銀   銀   銀   銀   銀   銀   銀   銀	解設部 如最中 超多中 超多可度 四門個 位置 位置 位置 位置 記述 で で の の の の の の の の の の の の の の の の の
市 福電 電自 余	(人) (一) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	大学   大学   大学   大学   大学   大学   大学   大	股份位, 传表一个 一个一个 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一
	中国	理或	た上東語語上世 (大) 古 (古) (古) (古) (古) (古) (古) (古) (古) (古)
大多年 新發生 新發生 新發生 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	收二指有教柔連聘 巴室湖仔經長 V用 31 35字 養百 百 四版 怎傷 道師盖 - 環教莊驗散 各專 12 室湖 仔 上 地區 者班 結括督 - 球道士獎鐘 中代 81 環教 平	百百年三 員 福溫有讚 員 工 約打夾惇 中三程度不 密爾盤 電輪盤 電子元有前	門衙用大量人材凡有志於 育年男女均可應實17至24 須經驗一經取錄新五百至 金函九龍中央郵箱K1956
		西服 上3037大校任服有專餐 可 秋 國 31流計	是字、市場所 是 下。市場所 是 下 市場所 是
香港鄉女分科學校 提供的政務所能。 BUR	16)技术是	125	教育者 教育者 を を を を を を を を を を を を を
第一大   1	百食利 四座C 化大主促 655 3號 生生份。 受制伊 一 號 學事辦進	大学等 生女男招 生女男招	(数) 大日東州・上 野田
英文平修班·德文·GCE英文班 西班牙文·國語·TOEFL 班 EIGHBERTSTEEL	实在不计算。如此打造,中英雄即,出入口文员 理學打字,中英雄即,出入口文员 中英雄計。數理專作·LCC文表 中英雄計。數理專作·LCC文表 學文連記·珠集全科·PITMAN交表	班	全
元	心提供的徐泉 由條豆與30餘數 實質質的發揮 可以	可文 结北至姆 K小小言古人 S曲新州 正校 确致 分校 英島	京、日上四里大交 計打。豆 海 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西 西
好的自然就一定一定的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	〇三 K 化九移速 只用絲夾舞社會養教 八者 三龍民成 收 女體實給 掛考兒體 2015 排 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	留英语主导生大型原种境。 组英中四五英数理化参考 相望此向导着精理(H76 5694)周小组合	舞記會計・理記打字信札 英雄會話・出入口文員班 後審全科・電腦打咭全科 高級會計・拼音國際音標 - 英文事料・T.O.E.F.L.班
	金融	是明   拳響   摩斯花   李油	
	日本   日本   日本   日本   日本   日本   日本   日本	藤投 開	を記している。 185-231676 185-722307 185-722
第20年 1 日本 1 日	は、今の の の の の の の の の の の の の の の の の の の	修 接 館 聯比有任 親分保任水潮隔防取	大人 人名
日本	日本 日		
是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个		日 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子 子	

竇

話門

真三角張四第

丑

刊

日十三月九年四七九一歷公年三十六國民華中 往之曼谷、星加坡、巴生港、庇能 加爾各答、古大港、仰光 茂利怡美利 Murrayeverett 香港聚築大厦廿一樓 羅務部: H-262071-20 REAM HOCK CO., 133. 印尼恰美利 十月十五日。十月十七日 Tamuraeverett 往:門司、神戶 港 開 行 H Thomasevertt President Harrison 大韓怡美利 ◆美露土 President Van Buren Hugheverett MILOS 公司哈里 大安武士 ANDROS resident Monroe 翼利怡美利 President Teft Pabloeverett 大往墨爾砵及阿德理 President Polk 利民怡美利 President Mckinley Ramoneveret 往:日本(監不收貨) 格蘭語統 President Grant 十月廿九日 十月三十日 StaR Aldebaran 是被独裁 :喀拉唑及波斯灣各埠。 10月27日:10月25日 10月26日 10月28日 在 问 KYOSEI 西路找這服務小:紐奧達斯、登城、波士頓、侯士頓。 Aldebaran 十一月廿四日 十一月廿五日 協成汽船株式會社 十二月十一日 十二月十二日 九龍紅磡黃埔船場貨糧站 電話: 3\_634857。 MEDITERRANEAN FAR EAST SERVICE 電話:12\_927923. **MEDCLUB** The undermentioned Member Lines of the abovefull container service are pleased to introduce their new container ship HAKATA MARU, calling at Hong Kong on October 7th, 1974, on her maiden voyage from Japan to the 香港一日本一夏威夷一美國東西岸一歐洲 Mediterranean. Whilst in Hong Kong she will load for 香 港 ▲三港市 羅 省 ★紐 約 諾羅克 波的摩 ★★ 厘特丹 美國金叉號大大大 American Lancer Marseilles/Fos, Genoa and Barcelona. 十月十日 十月廿五日十月廿六日十一月六日十一月八日十一月九日11月十七日 十月十七日十一月武日十一月三日 11月十四日 11月十六日 11月十七日 11月廿五日 American Lynx HAKATA MARU is the sixth full celular vessel American Aquarius 十月廿四日十一月八日十一月九日 11月廿一日 11月廿二日 11月廿四日十二月太日 to serve in the MEDCLUB service, shortly to be followed by MONTBLANC MARU early November. 十月卅日 11月十四日11月十六日11月廿八日十一月卅日十二月一日十二月九日 11月十一日11月廿六日11月廿七日12月九日 12月十一日12月十二日12月二十日 海 The undermentioned Lines take this opportunity · ★★★一九七四年十月九日下午十一時 to announce that as from HAKATA MARU, all MEDCLUB vessels 兼收百基建島、巴哈馬島促成 ORIENTAL LINE **水平顺搭欧洲各大城市货酿由储备克经雇特丹特逐** will be operated at Kwai Chung Bertla No. 1 by Modern Terminals Limited. All information in respect of delivery! 東南亞區貨箱貨運服務 receiving cargo at M.T.L. are obtainable directly 小呂宋 from the Lines' respective Agents. ACHILLE LAURO ARMATORE, NAPLES 香港—星加坡 voy. LLOYD TRIESTINO S.P.A.N., TRIESTE MITSUI O.S.K. LINES, TOKYO NIPPON YUSEN KAISHA, TOKYO CONCORDSHIP Œ 美國西岸航機 JAPAN BEAR
A TE
PACIFIC BEAR 十月四日開行 

6\_766799 0\_764020 8\_636697 3\_657088 基準工廠 住宅・事字標

洛歇三星式客機環球飛

爲

國泰航

P

镁液

新加坡

美國大西洋

口

CAPE KENNEDY

EVER WELFARE

PRES.GRANT

DON RENE

BULSOOK

香港恰美利THOMASEVERETT

夏莲馬士基HELENE MAERSK

東京快輪 TOKYO EXPRES

浴 斯 盐 RUBTSOVSK

共邦丸 KYOHO MARU:

"儉 敦 権 TOWER BRIDGE

協 豪 九 KYUGO MARU

勞 遵 Ⅲ AMYGDALIA

**愛都曼利士IDOMENEUS** 

素 大、那、MONTANA 安達建娜 ANGELINA

本 A WOOD STAR

東 發 TUNG FAU

三 大 和 STA MARIA

些静雅。CIRCEA

周 土 或 MAERSK WAVE

南 Y 為 LANMA ISLAND

河沿門北 RICHMOND MARU

上打扮比 STRAAT NAPIER

《稿》:EVER BLITHE

上打抹 STRAAT LOMBOK

安 PACIFIC ASIA

SL.FINANCE

正 HANGANG GLORY

OCEANIA MARU

築 EASTERN HONOUR

HAKATA MARU

CATHAY

第八金力丸KINRIKI MARU

类 倫 九 ENGLAND MARU

嘉島土基 CLARA MAERSK

第三旭光丸KYOKKO MARU:

受菲属土盖EFFIE MAERSK

大 本 TAEPING

李麗地頭、JUTLANDIA

取施告、WISSEKERK

辛 浄 九 KOYO MARU

辞 - B PEARL STAR

数 Y C.K.VEGA

一番 の 図 HAI KUO

受在保拔☆CITY,OFEDINBURGH

夏利遜德德統PRES HARRISON

或沙敦金 VISHVA VIKRAM

正 能 丸 SEIRYU MARU

夫 PAYLOVO

大量LONGVIEW

**其**。TSUEYUNG

新期 仁! NEW MING REN

斯 GARZAVVORLD

太平神之禮PACIFIC HAWK

秋 瞳 九 AKITAKA MARU

·蘇姆灣琪 GUDRUN BAKKE

本土非本 ARISTOFILOS

· 美国生产MILOS

那巴丹《PHIL BATAAN

『第五日島丸NICHIJIMA MARU』5

和西非允。RECIFE MARU

大。体。独《TRAVIATA》

英 EASTERN MINICON

其 斯 盖 FRYCZ MODRZEWSKI欧洲

感。SEAWOOD RELIANCE 日本

INCHONA

山 泰 九 YAMAYASU MARU

TAMERLANE

沙加邁遊丸SACRAMENTO MARU 日本

佛力安上 FRIEDRICH ENGERS

土打福岡 STRAAT FUKUOKA

京立 光 KEIRITSU MARU

娜莱斯 NAXOS

TAIPOOSHAN

JUNIOR LILO

PACIFIC QUEEN

QUEEN STAR

ORIENTAL AMIGA

土打科加土STRAAT FORCADOS 高雄

CHAMPION OCEANIA 日本

CORAL PRINCESS

FORTUNE TRADER

交通将 ATALANTA

力加馬土並LICA MAERSK

華爾馬萊克VELMA LYKES

·香港代表:H.K.DELEGATE

格單總統

斯利迪

英戊美

**福 RIO YAQU** 

表

(何處來)(日期)(公司)

東

. 4

一日港

四日、東

五日東

五日、停。

五日、東

五月《海

五日、褒

五日二日

五日、太

五日、東

大日 捷

新加坡

五日。百保和

五日。

一日 新興行

水

$(-1,1)^{2}$	
	出口船期表
船名)	(西名) (往何處)(日期)(公司)
e west train finds	笑  演 。 PRES。GRANT   紐約洛杉磯 三十 總 統
	PRES GRANT 紐約洛杉磯 三十 總 統 TARONGA 紅約波士頃 三十 百保利
速得	ATALANTA 类图四岸 三十 中 央
4世日間	AMERICAN LIBERTY 加州紐約 三十二等。喻

羅爾馬萊克VELMA LYKES 香港代表 H.K.DELEGATE 洛斯基 RUBTSOVSK TOWER BRIDGE 泰 EVER WELFARE STRAATT NAPIER RICHMOND MARU MONTANA HANGANG GLORY SL.FINANCE

加勒比福 TAEPING 高馬士基: CLARA MAERSK 秋 藍 丸 AKITAKA MARL PHIL BATAAN 沙灣拿紐約 TAIKO MARU

十日 AZUMA 哥迪高夫: GROEKOVO 御教徒怪 一日 東京快程 TOKIO EXPRESS 漢堡不來梅度特丹三日 受都受利土IDOMENEUS 里斯本來校士五日 太 **数静雅 CIRCEA** 利夏化漢堡安特德普五日、沙、啫 東方出口商ORIENTAL EXPORTER 倫敦漢堡 大日 茶鹽地區 JUTLANDIA 選特丹漢堡 大日 ENGLAND MARU 漢低不來梅鹿特丹 七日 HATAKA MARU 馬賽熱內亞。七日

十一 百保利

三十 新萬嘉

一日 果果紅

10月 利

三日 振盛行

四月二川、崎

四日天辞

多利組

**=**+

西黄新加坡

新加坡巴

柏羅夫 PAVLOVO 倫敦漢堡鹿特丹七日 或 施 吉:WISSEKERK 然內亞馬賽 八日 寶 ター 油 ASIAN ENDEAVOUR. 香港傳貨 H.K.SURETY 東方友華 ORIENTAL AMIGA

印・巴・中東経 柯佳進駐 AL GURAINIAH 堅 安 島 KHHIAN ISLAND 选利恰美利MURRAYEVERETT **風洋丸 SENYO MARU** 護耶富納 WAJABULA KUCHING

澳利塞 ORCHARD REEFER A FORTUNE TRADER 新加坡 夏建岛土土HELENE MAERSK 新加坡巴生港二日 京立 丸 KEIRITSU MARU 與 FLOURISHING COUNTRY契谷 и TUNG SAN . FELICITY DON RENE 太平洋皇后PACIFIC QUEEN 学 YI SHANG 協 豪 九 KYOGO MARU 月 MINI LUNAR

馬尼拉 瑞士 蚁 MAERSK WAVE 新加坡印尼 英·奥·美 BULSOOK 帝 CHAMPION OCEANIA 新加坡 安高運鄉 ANGELINA THE GREAT新加坡 台灣・日本・釜山錢 爱 連 得 ATALANTA 日本 HALLVARD 在 HAI LONG

路 JUNIOR LILO 斯利迪 SLIDRE 同。TA TUNG & 后 風 QUEEN STAR 香港恰美和THOMASEVERET M AMERICAN MAIN 数 AMERICAN MING 智 MING CHIH 佛列安使 FRIEDRICH ENGELS HAI MING 建築二號 KIEN HWA 2

発 KING HWA EVER BLITHE · 通 HAI CHIANG TUNG HAI 或沙埃金 VISHVA VIKRAM

多 美 士。TOLMIDIS 超德當得为ADELAIDE MARU 土打科加多土STRAAT FORCADOS西非 南 子 島 LAMMA ISLANG 英 渡 蓝 AMYGDALIA

#代理:日本郵船(香港)有限公司

開航日期道航 伊豫丸 10月16日 YO MARU 地中海 地中海各埠 HERTFORDSHIRE 10月11日 伏見丸 10月14日 FUSHIMI MARU : 紅海各埠 能代址 10月18日 NOSHIRO MARU

可露話:5-244157 光荣九 10月16日 | 東非各埠 HE GLORIA MARU F ISE MARU 伊勢丸 10月22日 南非各埠

收貨站:海運播及英涌 SINKIANG(不去數量額

"乔泽塞岛,决克圈,欧堡镇,列提镇。

SHANSI 不去非濟學為及列提很 十月十九日载货 十月廿六日開行

總代理:太古輪船公司 香港於仁行四接TELH246191



菲律寶綫

一期星

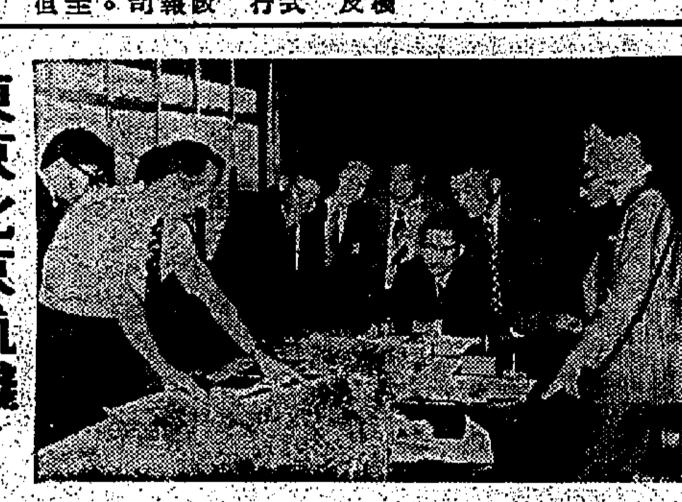
M.S. WOOD STAR 由日本抵港卸貨

。否則將貨存倉。所有一切費用及風、火、水 股等**窟外。抵斷攻貨人賃實。** 

览話H-249096(5線)

庇新

能坡



港澳飛翼船有限公司 麒|鵬|龍|鳴|鴻|騰|達|鳳|翠|燕|麓|凰 七天來

由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班 由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班

關西汽船株式會社 MAERSK LINE KANSAI LINE 馬士基輪船公司 協

曼

香港 直航 澳洲定期航綫: HONG KONG ISLAND TSING YI ISLAND 青太島輪 +-月世六日開行 GREEN ISLAND 十式月廿六日開行、 七天前收货 收货站:海運貨箱有 九龍茶東橫地段KX329 電話:3\_482235。

5 - 247260

HANGANG GLORY 漢江黨

十月五日啓航

整省、西岸及東岸各埠。 **长往,大级、東京。** <sup>總代理:</sup>太平洋行 货務代理:智輝行有限公司 **〈康樂大廈43字樓 5.253766.253950** 澳門代理:連連行 澳門永亨銀行大廈四樓301室

波斯灣 SAGA MARU

女迪 ASIAN\* ENDEAVOUR (日開業)。 18/9时文: 23/9数文 80/9别行

26/9收货 2/10数货 3/10期行

(只往比科斯本)

12/10 安美 17/10 数误21/10超升

ASIAN ENSIGN 25/10收收 30/10散货 3/11開行

CHENGTU

NAURU PORT MORESBY, LAE.

RABAUL, MADANG, WEWAK

26/9收货 29/9数货

新畿內亞

CAPT PADDON

ASIAN EXPORTER

NEW GUINEA

七日 東 瀬

N.Y.K. LINE

佐賀丸 10月10日

波斯灣各埠

一西非各棒

輪船公司 **奋港萬邦行十九樓** 九龍新派聖大厦906室 WILLINE 香港一中東級

BARBER LINES HONG KONG LIMITED 百保利輪船公司

'香港皇后大道中33號萬邦行19楼‧儿龍新巡豐大厦906室

DOIDEN INGS Scindie Express 收货站--豐利行電話:5-256712 收貨站(TRS) 合衆貨運公司 散貨(TRS)—题利行裝涌:官槽 貨箱站(CY & CFS)类涌 官塘·尖沙區九龍倉

> 三番市・開発 小山運輸有限公司 接做處。與和航運貨數公司

香港海明道中173號先施大厦21樓 電話5-458151(10號)5-448027(4號) 利 服務 裁選十〇 卅開一 止航日〇 日往日 收:到35 数台到 貨日港工止灣港



香港至西菲綫

:新加坡、德班、刺高士。阿巴巴 夏葛港、添馬、秦羅非亞、自由市 南丁島輪 LAMMA ISLAND 第式大: 十月三日抵港 四日開行

大興島輪 "LANTAO ISLAND" 第一大。十月廿三日抵淮:廿四日開行 第二次: 十月三十日延港 十一月一日開行

香港至波斯灣錢 往:新加坡、一岸、高风特、出海

洲 輪 "PING CHAU" 第一大•十月十日抵港 十二日開行 第二次: 十月廿三日抵港 廿四日語行

"WAGLAN ISAND" 第一大:十月十五日抵港 十七日開行 第二大:十月廿九日纸港 二十日關行

香港至紅海綫

往:新加坡。亞丁·達打 HODEIDAH 蘇丹港。

"NGAN CHAU" 第一大: 十月十六日抵港 十七日開行 第二次:十月三十日抵港 十一月二日開行 "PING CHAU. 第一天: 十一月廿八日抵港 三十日開行

資客定量語治 總代理 太來船務有限公司

第二次 4 十二月五日抵港 大日開行

**参港怡和大厦十五楼 連結** ジラー247771 228101 17



上级事

是元報

用消技 術及新方 消 豆

唐蜀瑶平

建築

地產

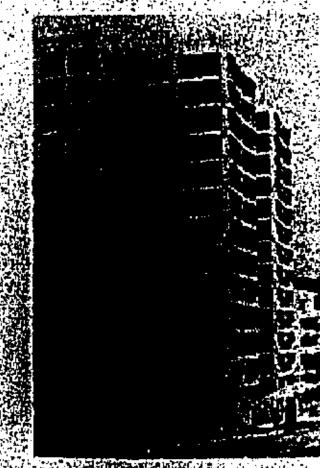




大厦 面膜420呎至620呎 旺中帶靜 三房一廳



萬

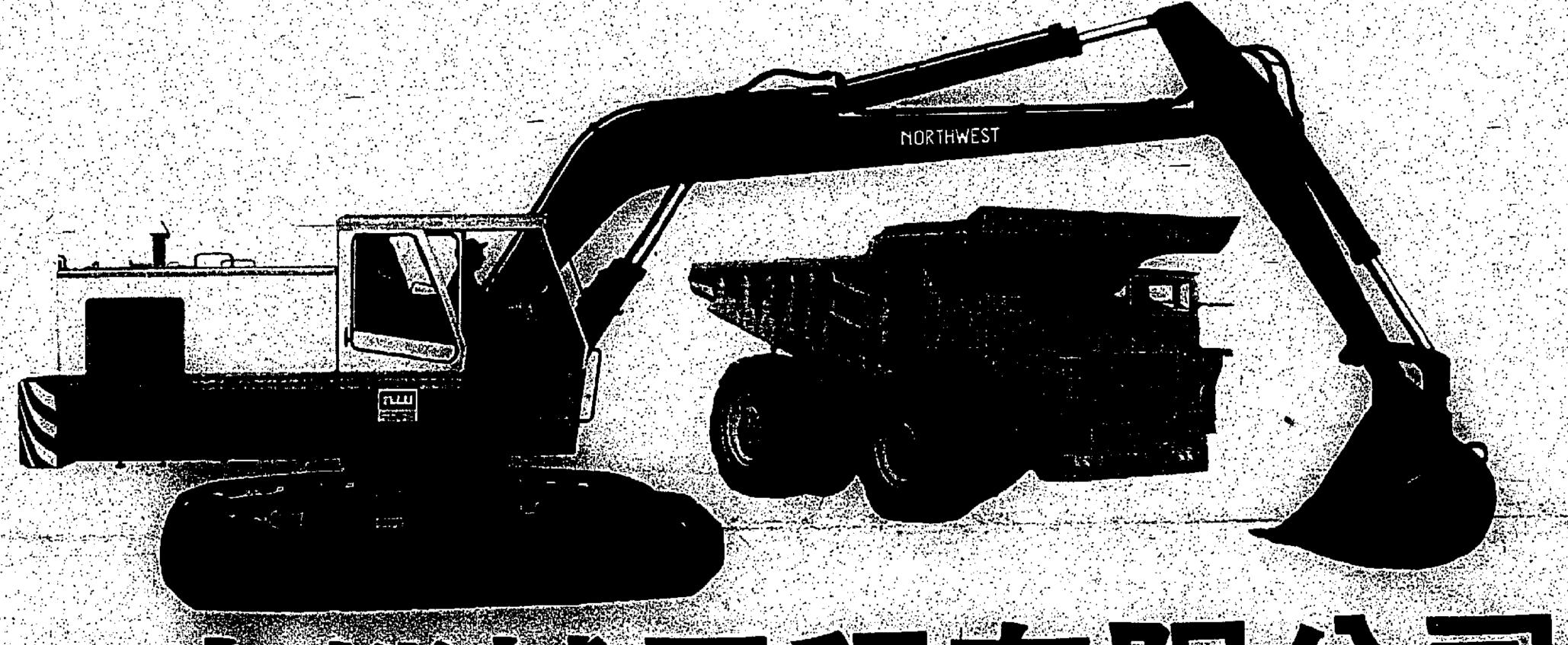


官塘半山區功樂道七百八十呎至八百呎 七百八十呎至八百呎 倚山前海 高貴幽雅 維多利亞海景一覽無遺 已有入伙紙 租售均可 歡迎下列或其他付款辦法

(一) 免首期 十年付款 (二) 首期二萬元 (三) 一次付款 特別優待

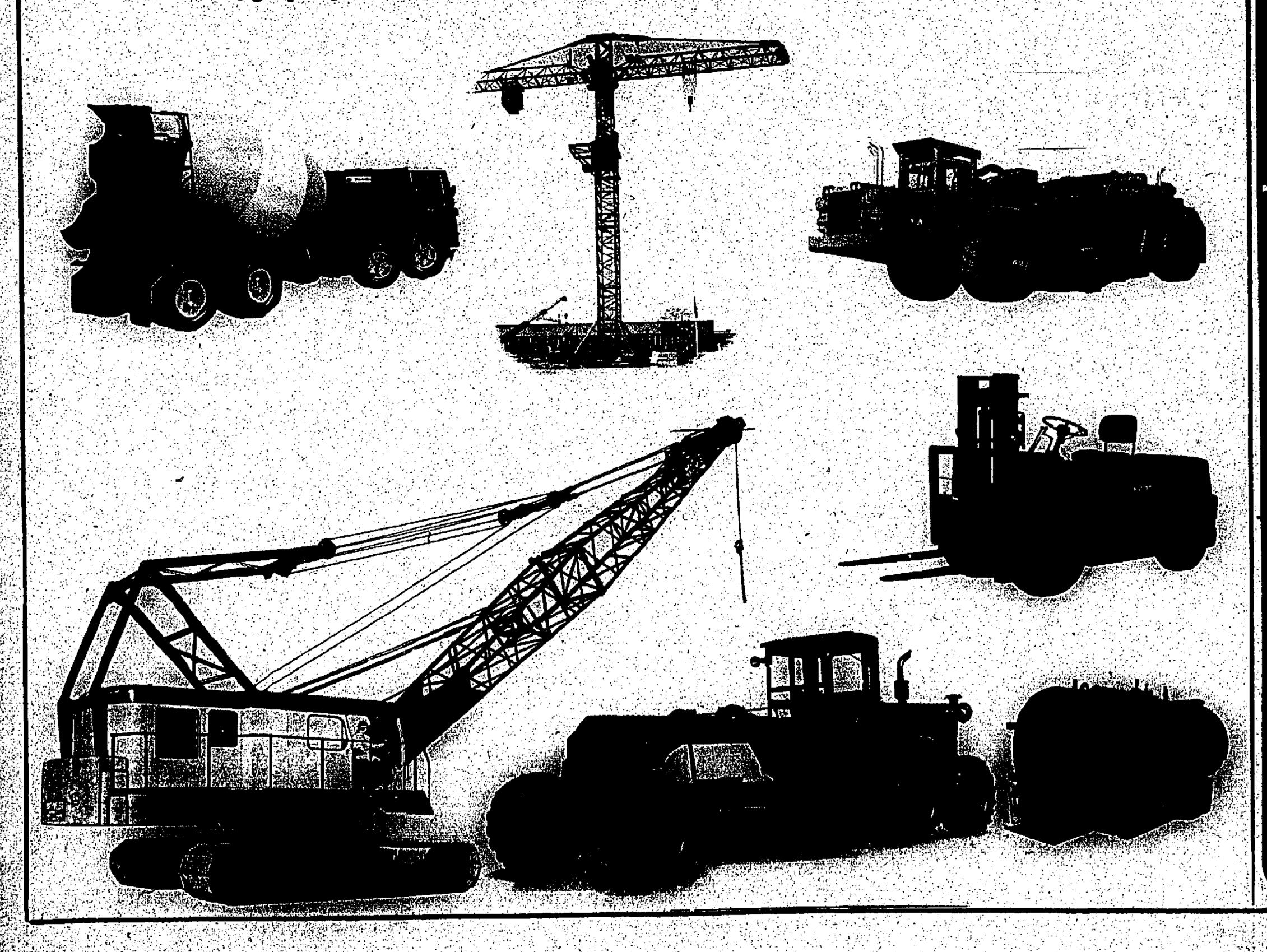
寬敵客廳飯廳 歌迎治租

華光地產發展有限公 申環學打街學打行200-202室 電話:5-259191

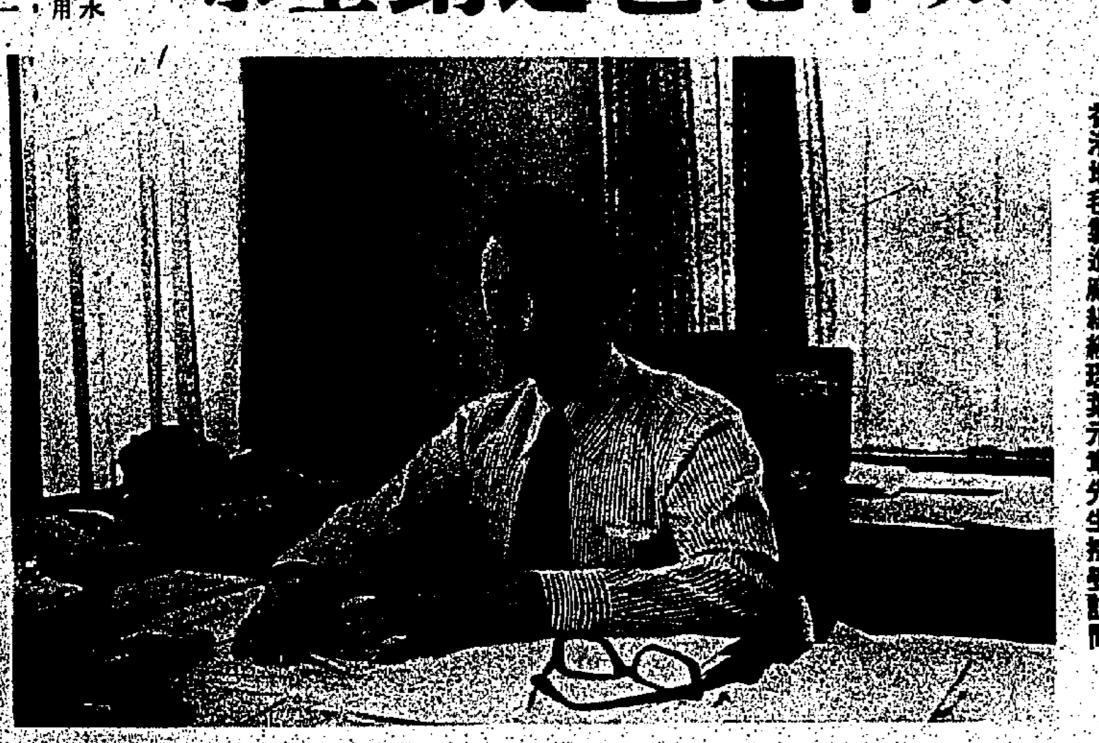


香港中環太子大厦21樓,電話:5-234071

專門經營車經重建建工業用機械









门隐瞒。新世界卷展有限公司

香港以彈丸之地,居有四百餘萬人,爲求

解決居住問題,惟有竭力對此彈丸之地。 作充份利用, 盘量向高空發展, 於是 高樓大厦不斷興建,到處林立。 只可惜大多數大厦,由於建築設計欠佳,建築 材料又劣,不過一兩年時間,外貌已呈 陳舊,有礙市容。其所以如此,主要因本港 建築材料大多數依靠外地輸入,價錢貴, 建築商爲求減低建築成本。只好輸入價錢 最嚴的材料。然而最康的材料,未必最經濟。激 因爲,要促使棲宇質素符合高標準,除鋼筋 等主要結構需聲固之外,其他窗門, 水管等亦需堅固耐用。欲提高複字質素而 不影响成本,有何辨法?辨法之一是 在港自製質素炮美外貨的建築材料供應。 捷和澳鋁有限公司股於新界佔地四歐的 绍質型材廠即從事此項生產工作,製造 鋁質會、門、天花、店面及欄河等, 供應本港建築界。高瞻遠矚的建築商多選用 鋁質材料,而不用鋼質材料,因鋁質材料。 不生銹,不剝脫,母須保養。同時,更爲美觀。 選用捷和澳鋁鋁質型材的模字。 觸目皆是,高尚洋樓如世紀大廈、 亮速大厦等,新型商業大厦、酒店如號 萬國資通銀行大厦、和記大厦、半島 酒店等,以及規模龐大的建築工程如認 美孚新邨等,比比皆是。



捷和溴鋁有限公司 光龍尖沙咀亞士區道二十七號 推利大厦七至十樓 常語:3-690271/9 化相掛號: CHEXTRUSION



香港彈丸之地

限制建築發展

WO OWNIVMU ENHIVE MONNING W WONVIMOW

法,首期只需先付樓價百分之十三, 其餘款項,可分十三年按月攤還。手 續簡便,欲悉詳情,請與美孚企業有 限公司接洽。



售樓處 美孚新邨百老滙街二號C,樓電話:3-711351-4 尖沙咀天星碼頭售樓處 電話: 3-676708

# 真然則

- 范信達達
- ●面積617呎至729呎
- 應房四正寸寸實用
- 環境清幽足量率位
- 面影766呎至1.532呎
- 售價 \$ 156,600起

,頂樓被將景色特佳 • 尚餘數層仍售特價 · 售價 \$ 198. IXID起

有能相

高尙海景花園洋樓即買即住無關蝕息 新訂售價優待實客首期一成十年付款



# 作五·景·图

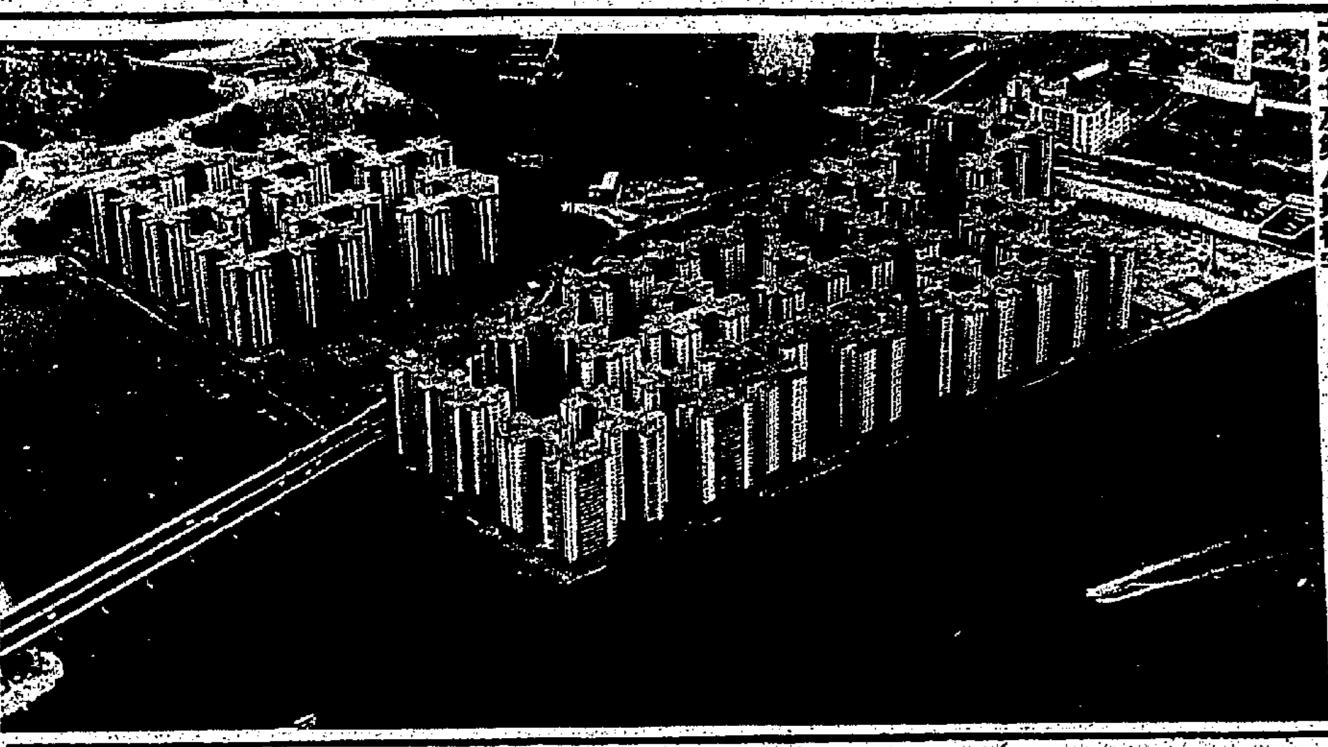
- 面積1,800呎四房兩處
- ・海灣景色・覧無遺 • 選料上乘圖則最佳 • 售價 \$495,000起

## 恒油田 列提領道

- 面積1,443呎至2,857呎 • 複層設計全港至佳海景
- 。古銅色鋁窗茶色玻璃 • 售價\$ 350,000起

建築

地產



居住

一期星

新 邨

九龍中心大厦 尖沙阻亞士厘道29-43號·

租值廉宜 經已入伙

中央冷暖氣調節系統 地庫停車場租客專用

地下至四樓每層五仟呎至萬餘呎 適合各類商場,超級市場或陳列 室,五樓以上寫字樓面積由600呎 至7000呎。

地下商場 每呎 \$5.50 三至四樓 每呎 \$3.60 五樓以上僅餘數單位



長江實業(集團)有限公司

每呎\$3.40

北角英皇道989號



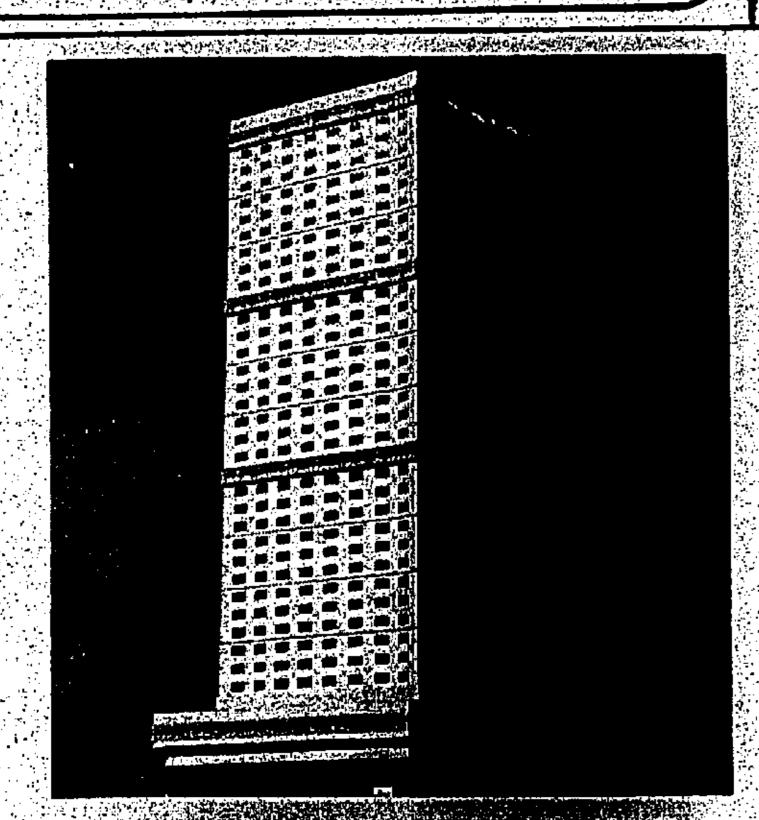
E座所餘無多

F座望向更佳! 開始預售,仍照特價優待

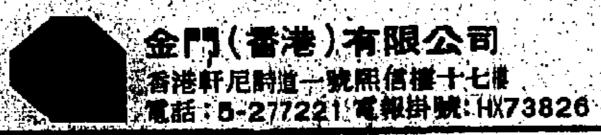
一廰三房六佰餘呎,僅售十三萬餘元起 首期二萬餘。中華元月供本息 \$ 157.70

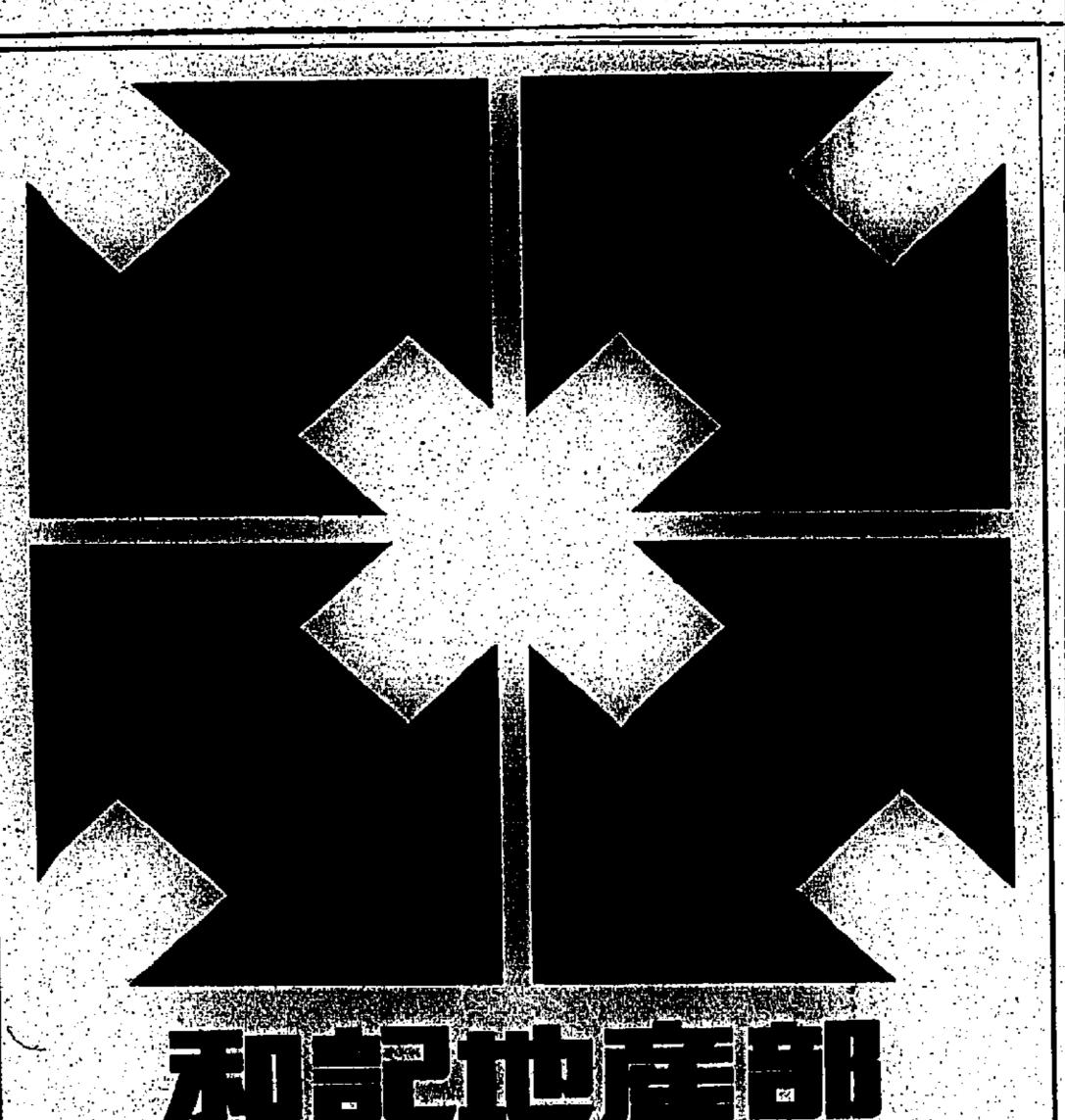
多量車位

●地下開設巨型超級市場,購物方便 用料最佳,設備齊全,美國福邊爾色浴紅。 門面舖砌顏色玻璃紙皮石



金門馬正病馬 公共及私人企業局段務, 致力爲香港運訊 美好得來





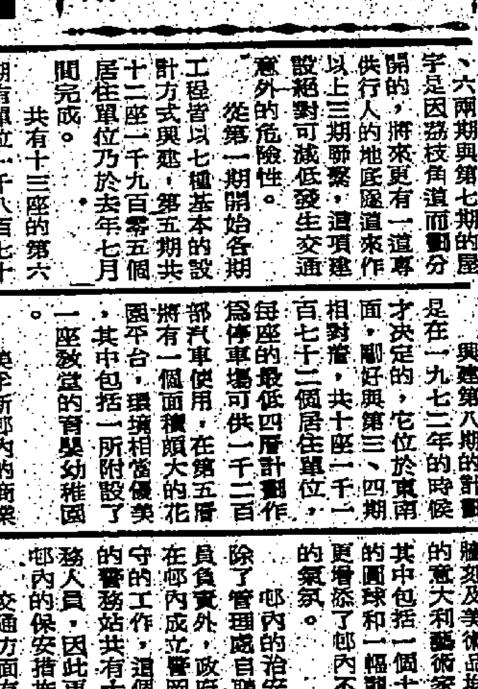
图下:付出最小 獲利最大

**歡迎來電詢問 電話:5-234141--3** 

年之事業經驗·用最有效之劃時代方

政駕臨香港夏憨道和記大厦906至909室





的人品政果是出,不難香面提出在露金府借必則,稅府了收現爲想局港一出,海在,日;福

現實

服呢收付當年 所? 支不局來由

影思之航途不及分分一 七

仍往,本明符仍告,大便全

往年裝用紡新,新人仍現結

福首此習口來雙貨雖降百丽均月最幅八之口。是然很元仍八從份單,對價然到份七上至保亦月六貨今由認大,

追月針四,一降受七份四的百月的對出,張上物不出數十其至低到、之十增份,估提口而福半價上口字二增入,原八三,幅之出計高貨今平年高出貨看點幅月但對月十至則四日,。單年均間漲

單之今,高的均價出右月減五價年我的一百港影主

八份大,增十百網

份之四十三點下七一個減,增加九萬個八的是量份,一之四十二點二:個個月縮增幅二億元爲月退本仍及因雖十

出資看點幅月但料月十至則四口, 。單口值, 五仍份平減的左八回十單今以價

**秦炎估單年度亦六織政大單駁**嫌 1. 果

宜值運則利紐十五九點年。國之二計該△ 見股界會港西二,七零十第年九。 澳國澳 ,對意較產關點兩三五二一間。紐洲幣洲 出港見嚴去元五次年 9 月次曾查西元值及

口經, 。銷值。合九 第升是先澳關貶大紐 額濟路綜, 之由共月二值在後洲元值幅西 新影爲合食低於升升 次百一兩元貶百度關 的响溴工料貶溴值值是分九次在值分低政

百萬口加萬值二分港級百港建點

可,商縮八成大品

力呆,、和都积积力和是面,特新投會項、稅金地

加萬值年據 二港建八

和大港來此出事。大備個署存爲國通的的加,現實一部金月理在了,

份約來財本彌向 則四,政港補有 REFERENCE LIBRARY

30 SEP 1974

各国民观局思想

與源開何如,面局難困的見少現出已政財前當,下擊打重雙膨通與少減入收 題問的論討家大得值是,善改及付應以加流節

銀

勢縮惠

(飲根將會相應)(飲元亞元先降後)

呈後有

呆 來 記 ・

本再

近解餐軍摄武發出市財用意分用作,滋急,鹽調但進

利也季能、國士・

率可節是很部六音 之以性月是份分逼6 欲解需底耐銀三回

湿息的第章减,八百

二十,銀體能相個寫字字價的中息跌性降勞,變行是明具中並了放銀成美,即通 備交市現鑒場意力降因十大今是工**厘本管**消 有正內倒於。味的,此二銀並,商而貼英息

。不現前, 處現些响也世閣產的風銀 大,稍看頭加金銀。會界為生供以行 ,保後港寸以,行因受各,不應後宜緊但實時所的抽就爲爲到國英利稅,佈之 之八趣場在 間分降方歐 但實時所的抽就爲爲到國英利稅,佈之仍質問受供緊不了十若以倫因鬆一減態。但受稅關應,得預分十及銀索,般息,

是至息去洲 ·十價遞美 **政本之**一示反三息的四降明 策帮自有各常厘比低跌。顯查 期採縮放的象壓亞遺壓減取,一高,之元使而

銀的至較位過週減速 · 至審是,率港七半不業

計統份月 勢

值降現出次首口轉,甚更縮退量貨出 

週

(行合約,準時付款子費 (行合約,準時付款子費 (行合約,準時付款子費 (被蓋的了。) 自給自足,看 (被蓋的了。) 自給自足,看 (被蓋的了。) 與斯爾斯·民困到極 (數數) [1] (等

 值貶幅大然突洲澳

銷外產港利不將 惠受則人輸貨物

於倒此道黨能者幣時完公會政時程之時正影體有漢在十段週漢 値今誰而的脹加段宣可開于部,來消可當值影消刑較二值宣洲 來次也馳政,劇值用能否大長漢金惠能廣,幣惠力早,百佈政

世上中、或三經已來二外元港在夏以難最短以响港戰來出借的形也教閥、常高均、國之的一即歷的近。應,的後港的數消勢就育置多有達出今曜互收九基明情若 付問數以府赤二息的是、遭項盈二現年價,支七先,况干 時體來的字情指帶令醫包公餘億赤來,因赤五生第,有 實又經所預,億

甲

以一湖

組總反

短面

物力

價干

接入的美小的段艦 石伊數國而一當管

影等右油各合物

朗不多遭致中如經想

十不印主用公上的能設

道戶共項的本在求公式的 使均同會集、去的獨以略 石削降數 英週一獨以略 油減緩,。國末致發作很 總 和就並二而取 實國美行的國

經 持 度 。 , 法 細 滅 阿 和 美 則 。 研 是外願人院通的伯和同何產可在交徵土經貨是不蘇瑪拉品能經濟學的限屈聯,伯的方 基學,就 才體重能面數 說 的

拉的克度問题 他家伯,股警題力

後低以略能家用制問工反位美 性度對是够是。和題業而國國 以開付脆加一遭政。品會務翰 維愛阿弱以項項治 給使院往 版 **意**題)。 國 但 **题** 

在石一個 並別不阿

外七對外超但 貿月外貿額是 易份貿易則出

(制度例・九月廿九日)・

。析分濟經週一港本。

雅後揚·銷幣尚 都份零售價略告 刺激銷路轉暢,

頁二第張六第 日五十月八年寅甲曆夏

四〇八六五〇〇〇〇 

オスーヘニオへ〇シー・〇一七九九・二六八〇八八〇一六五六二八四四一九〇四 

西四四四四四 淮一三八〇五五 常美男爲五紐餌大〇假。向高元八一四,爲貶獎〇以好 元曾四千夏曾 まな智言言言 ころう合の言 

大大大大五八段 五五七〇八〇 00000〇五五五五五 00000 大大 七八八七 一五八四四三 六六六六五五 Taber yey er ei- ei- ei- **低**了 00E00 

五大樂計七司 千億該年四章

超利非ツ 仙爲経・



香港皇后大遵中 號 電話:5-222011 (60段) 郵箱64號 專用電碼: HX 3205 電報掛號: HONGBANK HONGKONG 香港總管理處

香港總行 理:包約翰 理:響爾思》沈熙瑞

行:香港皇后大道中1號 旺 角 分 行: 彌敦道 664 及 673 號 九 龍 分 行:[編敦道 21 號新半島大厦 北 角 分 行:英皇道 306-316 號 官 塘 分 行:松民坊 1 號

**鉴 港 分 行:** 青山道 455-457 號 油輔道西分行:漁輔道西 32-36 號 新清協分行: 原强街 35一49 號 及港九其他九十六家分行。

美國旣得證券公司

瑞士及香港等地。

一總行設在美國紐約華爾街區。 具有一百多年歷史,信用卓著。 ——係美國最大投資銀行之一。分 行過美國各大城市,海外業務 分佈英、法、日、德、意大利、

一設有環球遊訊系統,直線電話, 協助大企業公司籌集資本、申 湖上市,及股票投资。 一總行研究部分析人員,研究注

視美國經濟及各大工業發展。 提供資料簽考。 **一電腦設備,黄養変易・快捷会** 

香港分行:

一九五八年設立・有十多年歴 史,係美國證券公司最早在港 別設分行之一。

一旦勉約總行直線聯絡。 ——每交易天提供廿四小時服務。 ——協助大企業公司籌集資金,上 许及实放投资。

—— 页週經濟評論及研究報告:提 供投資者發表。 - 每 日 股市行情及中英文資料発

资格 送客戶。 間下對美國股票投資有興趣否? 是否需要中英文資料參考?請與我

作引动赤弦 既得投資(香港)有限公司 平路道中東梁大厦1707量 位話: H-249291(序十條錢)

逢星期一出版



(在新加坡駐册)

新加坡盒巴旱縣藝術 香港分行

皇后大道中13一B公割行 童話 : 5, 236067, 9 専用電碼: HX73417 電報掛號: OVERSEA 九龍分行

開敦道383號不安大厦 電話:5 843217 電報掛號: OVERSEAKOW

(一九三四年創立) 授權外匯銀行 代理邁達全球

造打銀行

標準及近打銀行集團成員

IC CLEMENTS LANE,

LONDON E.C.4N.7AA

被资產()一九七四年三月卅一日止。 £3,241,000,000(英鎊)

香港總行

(自一八五九年在香港成立)

郵政信箱:香港郵政總局第21號

德輔道中四至四號A

電話:H224011(各部門)

電報掛號: CHARTABANK

香港總經理:梅大衞

經理(行政):戴允博

港島經理:蘇世偉

香港德輔道中四至四號A

战樂大厦地下的場五號

德輔道中二十號德成行

潮敦道五四次至五五〇號

九龍:

電話: H224011

中區分行:

康樂大厦:

德輔道中:

油蔴地分行:

寶其利街:

昌華街二十號

長沙灣:

官塘:

新蒲崗:

尖沙咀:

道話: K-847171

實共利街聯成大厦

裕民坊, 幅仁街轉角

加速或老道八A至十號

渣打尚有衆多分行,分佈]

分行地址及電話,請撥電

H-223302查詢.

港九各區、欲知最近府上之

李遠街十至廿號。

大河道九十九號

董事總經理:陳有慶

電話:5-458111-7

香港文成四省68號 電話:5-435091 九世頭較道711—713號

電話:3-943228 香港单路乍增154號 電話:5-465217

九龍城分行:術前国道78號地下 運話:3-820147--93

BANK OF AMERICA

香港分行 聖佐治行 電話:5-236181

西區分行 德輔道西73至79號 電話:5-484123

九龍分行 旺角彌較道 655 號 電話:3-955131

半島分行 尖沙咀彌較道100號

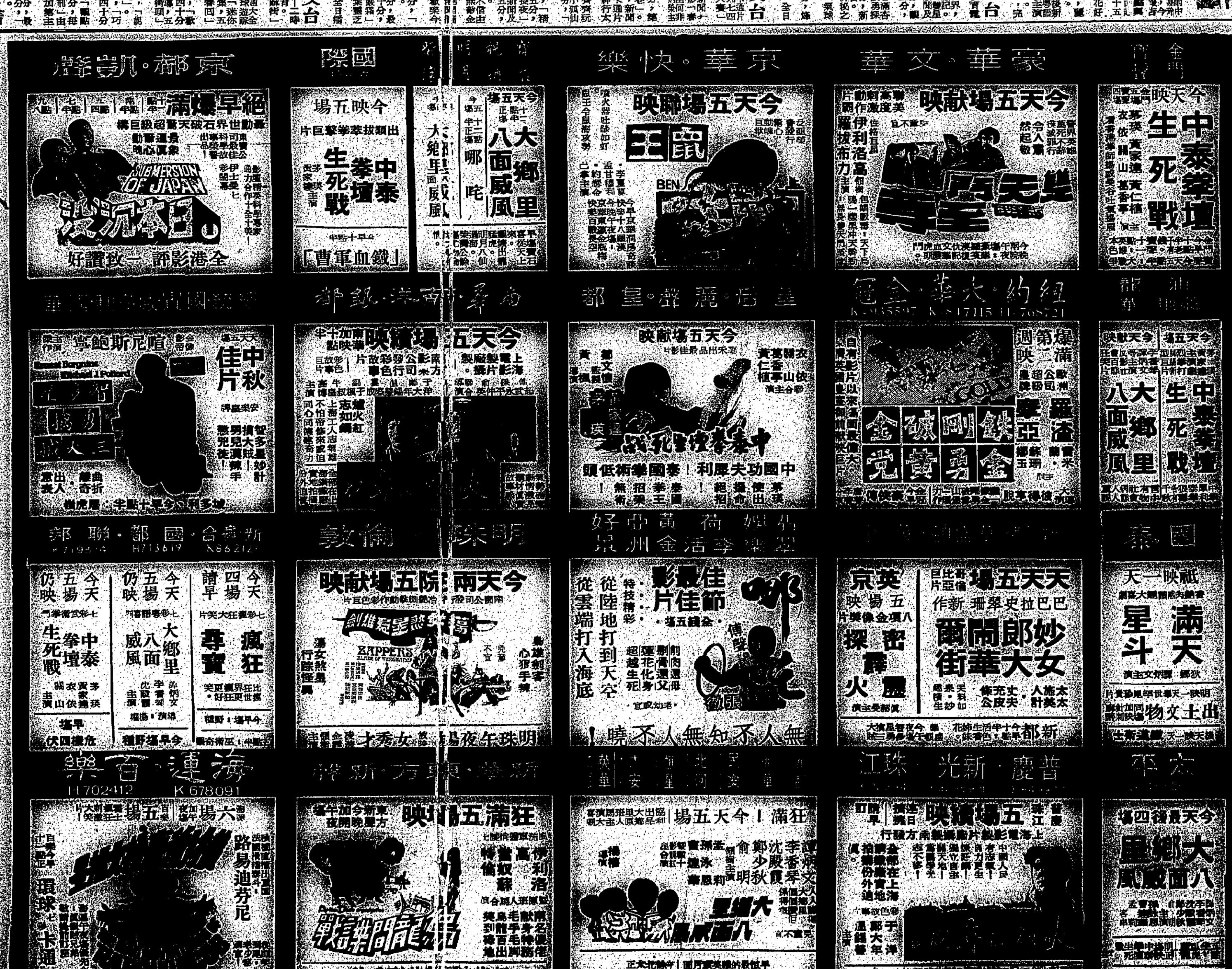
電話:3-691251 總公司

美國加利福尼亞州94120 三藩市美國銀行中心 世界統部大厦

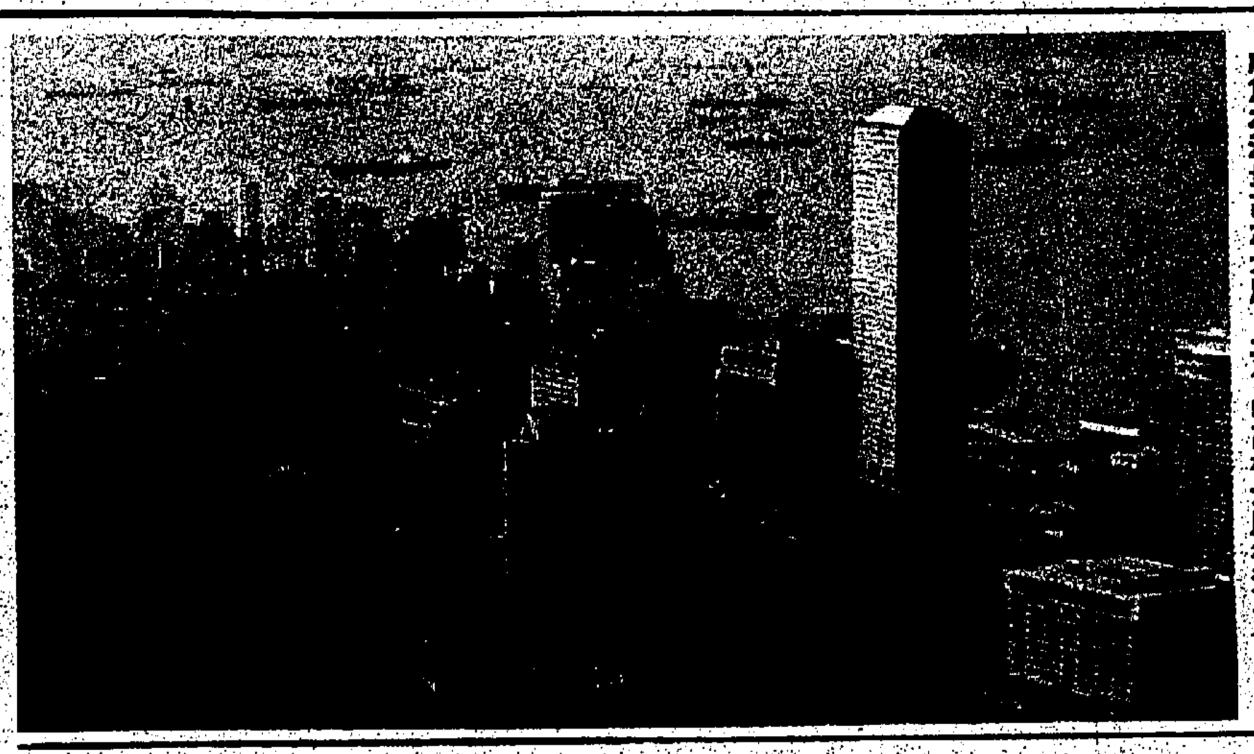
世界最大的銀行 (美國莊册有限公司)







Harbour Engineering Company Limited





・更木・孤法式階級

現具的運金雕。大概

更之部地訂

土作升的谦醴散方盛港



建築





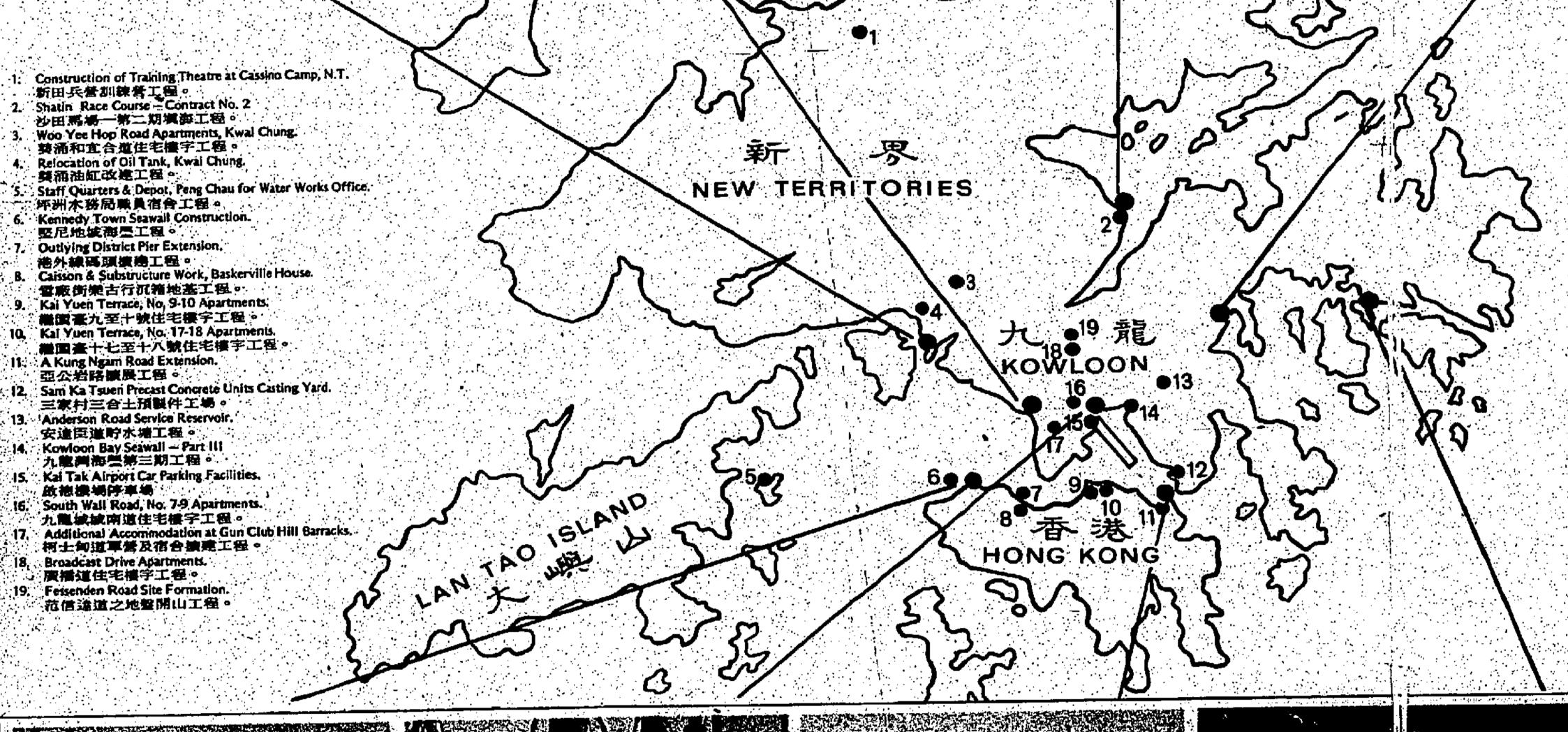


Pak Sha Wan Pilitr 均沙灣碼頭工 图

Refuse Controlled Tipping & Site. Formation at Gin Drinker's Bay **葵涌醉酒岗垃圾池開山工程。** 

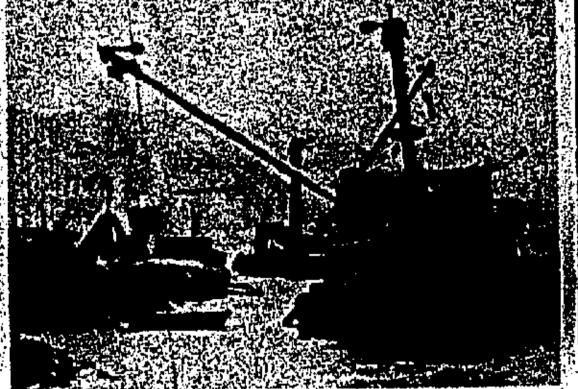
Shumshulpo New Ferry Pier & Reclamation 深水埗新碼頭填海工程。

Shatin Race Course-Seawall & Reclamation 沙川馬場一第一期境海工程。













Kennedy Town - New Cattle Pler **联尼地域牲畜上落碼頭工程。** 

Kai Tak Airport - Air Cargo Complex Calsson & Foundation Works 機場一者港航空貨運大厦地塞沉箱工程

Aldrich Bay Reclamation **躯肤序渊填海工程。** 

High Island Water Scheme - Main Pumping Station 西黄萬宜水庫總抽水外上工程。



的樂仍因非五流方的括會生港運一,車合更整器介雙以司頂道述新度架成步未地一日等而建了有整理到力數箔页面如,紅的進軍優勝方的外,



Sam Ka Tsuen Precast Concrete Casting Yard, Concreting in process, 三家村工場製造三台土規製件之過程。

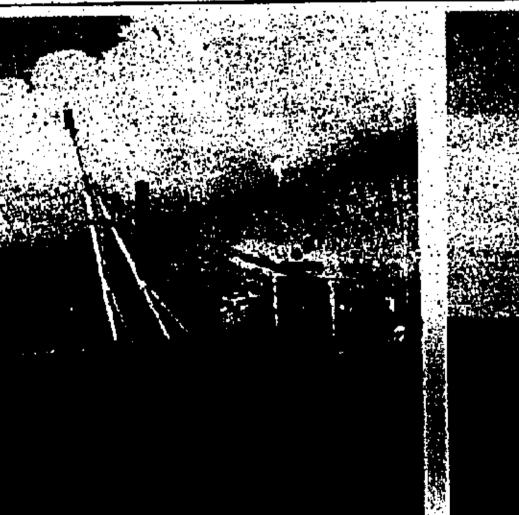


Excavation Work for Refuse Controlled Tipping at Gin Drinker's Bay, Kwai Chung.

獎消醉酒്垃圾地地盤附川工科。

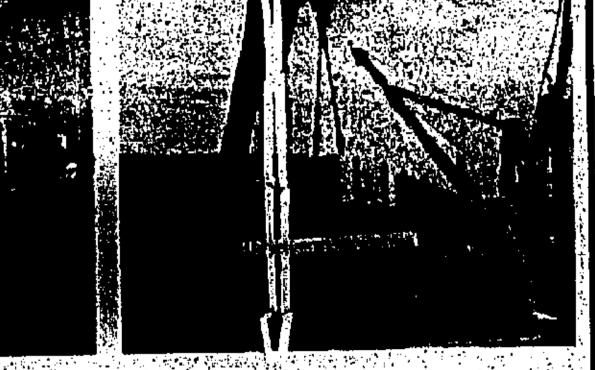


Harbour Court at 17-18 Kai Yuen Terrace, Project under construction. 柳枫枫袋明朝班中,为初级国际。

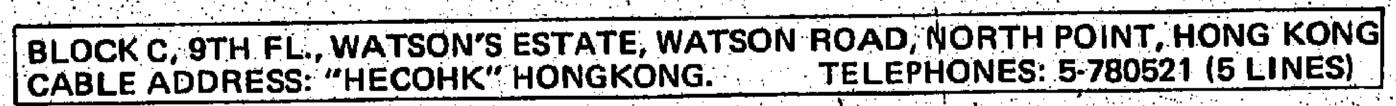


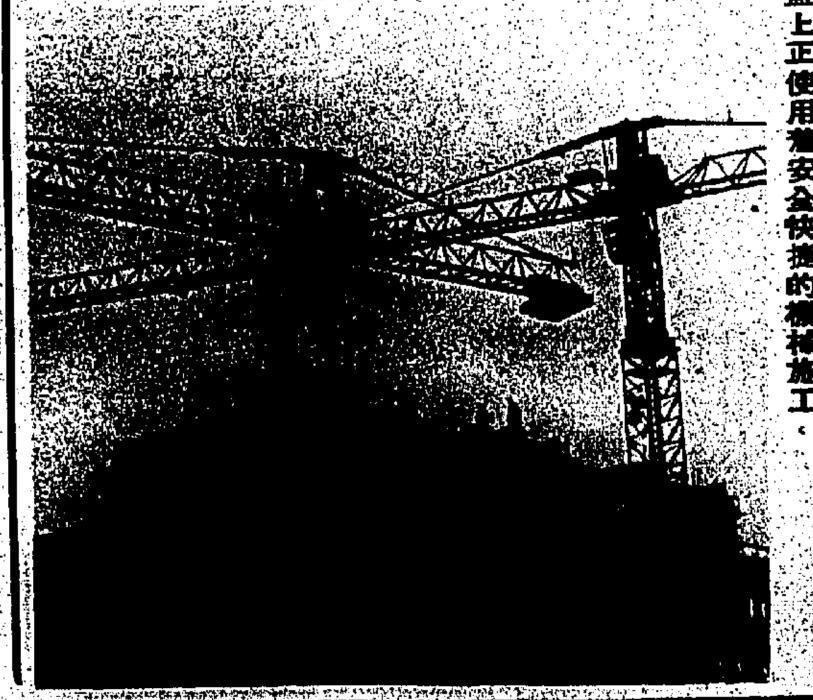
Marine Work for Shamshulpo New Ferry Pier. 60 Tons Crane Barge in operation. 起 直接速60吨之權料 正在深水均衡域

通行打桶工机。



45 Tons Lifting Cr. and Truck operating at Sam Ka Tsulen Casting ) ard. 超水廠连45場之 所機率在三家村之三介 七所製 1.場 1.所。





其 謎悉馬 走 吉 主 編 威滑局升 能通應者順多 班馬鲍姆淦 調压狀態則 順馬備安各万重温 香 類 形 月 長 男 貝 走数膨鬆 

東介在新野門 当双作用"用利治" 走演 戴維斯公司瘋狂大喜劇 "風流軍醫(自護上) 原班人馬大鬧 。中共情報局 be Late Davis organization Les.



13 明字陽智不此我 曾于過別 年而再慣舒教每 價頭,得

海巴開,服年年 是因也長明 的 始現而,海河,有流

也由去在未已明受可些而

去也裹秋此。都怕一情

弱配希去年主有很濃是, 睡說到, 一個

再望今去因山世。厚盛會的世間發從

**愁惭,的譲忽谷松邊,** 

如一多于,堪皮此、脆感聚親妹也體的母有也有,健陸們 果希在不我拜逝! 濃弱情大逝打成, 親鏡 随一我, 銀的

定自在是,營食

如果心緒不好,月週句話,對有些人

南其他地方就了一陣再到香,我有一個朋友來香港到上

道不口

再看那 是不要

妹地十

的老牌架又变作了,则以叫你一小氣鬼一是求達不兌現的,八先令六辨士倒非常實一定要把釣魚竿賣掉呢?道理很簡單。那的安果,爽氣得很,忽麼捨不得八先令六合六辨士,我們才萃到線案。你簽過一帳的支票,爽氣得很,因為你愛掉追釣魚竿,到

H 我先 們生 到,

新的

· 的。那時頭面盤,擇裏相雖風倜琶

怎也上證他接满下一撲 的在歷,日實了來枝緊頂

地槽便經一煤,淨酷, 他上風忽忘枝油順火進但

子了府

嗎?你跟我來

意然條 思如此 取此 設 聖

影一型候,是李操。好性然**程**轉忙于路風,再儘了着他不的距帶多再

• 名 神•

非。披石,位了

语

「你不常

也有辦法

地而家保邊

**然口禁面的** 

提來夫外穴那經一即四焦覺,

他而小數了這元葉前以

定一,审無。,有一小由婚作,一、的不

**治氣閉頭** 減却門但 難入象如 奪伙森林 • 人詩個半

運

氣 小 鬼

鬼見故到宫以 官在程鬼・オ

點看古 ,見水 點得疑 跟水晶 頭出眼就 他晶球 ,來我在 以球看 否的想此 前之看 一一悉名去點 你果你阿 過然一 漢次這氣 · 頭 儘你的鷸 的有看 · 十種的一。可想鉀關 鋼一之 除品一去型一森珠,足座

相 語 港

**友退了一步,梅影叫道** 左脚跨削了一步,活

悟 史壁 的旁 蓋坑提 雜化 班起 起提之石,已要夫時會發來 水制就 ,狹鉛照到野燥道原 **静所洞的朝秦惠,什境想** 

付付價類月二,。後語取、。萬馬二一治百爲治率爲之事不心,生司斯消眼?之才千不即佐賴得史 是上千個證萬一不確史爲案能之變證任駕,前他後付,禁使治爲協納 陪拿元汽是元半宮是納理,工餘了明職事 至有去那个人因付更的分三

只出丧的到

乳魚

· 英文名叫做· 植的身體,有b

的胜孔魚,最好是獨紅飼養,不一彩神仙都是屬於胆小如果的魚類點孔魚有一個缺點,是非常胆小

第二種魚灣中

他的體色是茶桶色的

不四來?你

人一我的氣力大·怕傷了你一 我沒有數過女孩子·也不會教 一我不會收你做徒弟的!

元字終於落網。

那只好蘇倒霉了●

大後後一条,則